

F. 89 — 429

**30 DECEMBRE 1988. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française  
modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 12 octobre 1983  
fixant le cadre organique du personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française**

Nous, Exécutif de la Communauté française;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 12 octobre 1983 fixant le cadre organique du personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française, tel que modifié;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation pour les Services de l'Exécutif de la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord de Notre Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française compétent en matière budgétaire et en matière de personnel;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Sur la proposition de Notre Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française et vu la délibération de l'Exécutif du 23 décembre 1988,

Arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>. Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 12 octobre 1983 fixant le cadre organique du personnel des Services de l'Exécutif de la Communauté française, tel que modifié, les modifications suivantes sont apportées de la manière décrite ci-après :**

I. en A. Personnel administratif — Services du Secrétariat général — Administration centrale.

a) après le Service juridique, les mentions suivantes sont ajoutées :

Service d'information pour les Francophones de l'extérieur	1
Secrétaire d'administration .....	1
Traducteur-réviseur ou traducteur-réviseur principal ou traducteur-directeur*	1
Sous-chef de bureau .....	1
Rédacteur .....	1
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal*	2
b) sous l'intitulé « Direction d'administration du personnel — Administration centrale », la mention :	
Directeur d'administration .....	1
est remplacée par la mention	
Directeur d'administration ou directeur général .....	1

II. en A. Personnel administratif — Direction générale de l'Infrastructure et du Patrimoine — Administration centrale :

a) sous l'intitulé « Service d'études et des marchés » les mentions :

Inspecteur général (ingénieur civil)	1
Ingénieur (ingénieur civil des constructions)	1
Ingénieur (ingénieur civil électro-mécanicien)	1
Ingénieur industriel .....	2
Architecte .....	1
Secrétaire d'administration .....	1

sont remplacées respectivement par les mentions :

Inspecteur général (ingénieur civil)	1
Ingénieur en chef directeur .....	1
Ingénieur principal .....	1
Ingénieur (ingénieur civil des constructions)	1
Ingénieur (ingénieur civil électro-mécanicien)	1
Ingénieur .....	1
Ingénieur industriel .....	2
Architecte .....	1
Secrétaire d'administration .....	1

b) sous l'intitulé « Administration du patrimoine culturel » les mentions :

Directeur d'administration .....	1
Conseiller .....	1
Conseiller adjoint .....	1
Architecte .....	2
Attaché ou premier attaché ou conseiller au patrimoine culturel*	2
Secrétaire d'administration .....	2

sont remplacées respectivement par les mentions :

Directeur d'administration .....	1
Conseiller .....	1
Conseiller adjoint .....	1
Architecte .....	2
Attaché ou premier attaché ou conseiller au patrimoine culturel*	2
Secrétaire d'administration .....	2

sont remplacées respectivement par les mentions :

Directeur d'administration .....	1
Conseiller .....	1
Conseiller adjoint .....	1
Architecte .....	2
Attaché ou premier attaché ou conseiller au patrimoine culturel*	2
Secrétaire d'administration .....	2

c) sous l'intitulé « Service administratif et financier » les mentions :		
Secrétaire d'administration .....	1	
sont remplacées respectivement par les mentions :		
Secrétaire d'administration .....	2	
d) sous l'intitulé « Pour l'ensemble de la direction générale » les mentions :		
Chef administratif .....	4	
Réviseur comptable .....	2	
Sous-chef de bureau .....	4	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	3	
Dessinateur .....	2	
Rédacteur comptable .....	2	
Rédacteur .....	20	
Commis sténodactylographe chef .....	1	
Commis dactylographe chef .....	2	
Commis chef .....	2	
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	2	
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	5	
Commis ou commis principal* .....	3	
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	2	
Classeur ou agent principal* .....	2	
sont remplacées respectivement par les mentions :		
Chef administratif .....	4	
Réviseur comptable .....	2	
Sous-chef de bureau .....	4	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	3	
Dessinateur .....	2	
Rédacteur comptable .....	3	
Rédacteur .....	20	
Commis sténodactylographe chef .....	1	
Commis dactylographe chef .....	2	
Commis chef .....	2	
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	2	
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	5	
Commis ou commis principal* .....	3	
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	2	
Classeur ou agent principal* .....	2	
III. en A. Personnel administratif — Direction générale des Affaires sociales — Administration centrale :		
a) sous l'intitulé « Pour l'ensemble de la Direction générale » les mentions :		
Chef administratif .....	5	
Sous-chef de bureau .....	6	
Réviseur comptable .....	5	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	2	
Rédacteur comptable .....	5	
Rédacteur .....	16	
Commis sténodactylographe chef .....	2	
Commis dactylographe chef .....	2	
Commis chef .....	5	
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	4	
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	8	
Commis ou commis principal* .....	8	
Agent en chef .....	1	
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	2	
Classeur ou agent principal* .....	3	
sont remplacées respectivement par les mentions :		
Chef administratif .....	5	
Sous-chef de bureau .....	6	
Réviseur comptable .....	5	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	3	
Rédacteur comptable .....	5	
Rédacteur .....	16	
Commis sténodactylographe chef .....	2	
Commis dactylographe chef .....	2	
Commis chef .....	5	
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	4	
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	8	
Commis ou commis principal* .....	8	
Agent en chef .....	2	
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	2	
Classeur ou agent principal* .....	3	

b) sous l'intitulé « Services extérieurs — Service d'inspection » les mentions :	
Inspecteur ou inspecteur principal*	9
Assistant social en chef .....	6
Assistant social ou assistant social de 1 <sup>re</sup> classe ou assistant social principal* .....	17
Sous-chef de bureau .....	5
Rédacteur .....	5
Commis dactylographe chef .....	2
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	3
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Inspecteur ou inspecteur principal* .....	13
Assistant social en chef .....	6
Assistant social ou assistant social de 1 <sup>re</sup> classe ou assistant social principal* .....	17
Sous-chef de bureau .....	5
Rédacteur .....	5
Commis dactylographe chef .....	2
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	3
IV. en A. Personnel administratif — Direction générale de la Santé — Administration centrale :	
a) à l'Inspection générale de la médecine préventive, après le service des œuvres médico-sociales, les mentions suivantes sont ajoutées :	
Service de l'Inspection médicale scolaire	
Inspecteur en chef directeur (médecin) .....	1
Conseiller adjoint-chef de service .....	1
Inspecteur chef de service (médecin) .....	1
Secrétaire d'administration ou conseiller adjoint (2) .....	1
b) sous l'intitulé « Pour l'ensemble de l'Inspection générale » les mentions :	
Chef administratif .....	1
Assistant social ou assistant social de 1 <sup>re</sup> classe ou assistant social principal* .....	2
Sous-chef de bureau .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	1
Rédacteur comptable .....	1
Rédacteur .....	3
Commis chef .....	3
Commis ou commis principal* .....	3
Agent en chef .....	1
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	1
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Chef administratif .....	2
Assistant social ou assistant social de 1 <sup>re</sup> classe ou assistant social principal* .....	2
Sous-chef de bureau .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	1
Rédacteur comptable .....	1
Rédacteur .....	6
Commis chef .....	3
Commis ou commis principal* .....	5
Agent en chef .....	1
Classeur ou agent principal* .....	1
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	1
c) sous l'intitulé « Inspection générale de la médecine curative — Pour l'ensemble de l'Inspection générale », les mentions :	
Chef administratif .....	1
Sous-chef de bureau .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	1
Rédacteur comptable .....	2
Rédacteur .....	4
Commis chef .....	2
Commis ou commis principal* .....	4
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	1
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Chef administratif .....	1
Sous-chef de bureau .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	1
Rédacteur comptable .....	2
Rédacteur .....	4
Commis chef .....	2
Commis ou commis principal* .....	4
Classeur ou agent principal* .....	1
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	1
d) sous l'intitulé « Pour l'ensemble de la direction générale » les mentions	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	1

Commis dactylographe chef .....	3
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	2
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	5
Agent en chef .....	1
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	1
Commis dactylographe chef .....	3
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	3
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	6
Agent en chef .....	1
e) sous l'intitulé « Services extérieurs » les mentions :	
Inspecteur médecin (hygiéniste) .....	2
Inspecteur médecin .....	5
Inspecteur adjoint médico-social .....	1
Infirmier en chef .....	5
Infirmier gradué ou infirmier gradué de 1 <sup>re</sup> classe ou infirmier gradué principal* .....	6
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Inspecteur médecin (hygiéniste) .....	2
Inspecteur médecin .....	10
Inspecteur adjoint médico-social .....	1
Infirmier en chef .....	5
Infirmier gradué ou infirmier gradué de 1 <sup>re</sup> classe ou infirmier gradué principal* .....	11
V. en A. Personnel administratif — Direction générale de l'Enseignement et de la Formation — Administration centrale	
a) les mentions suivantes sont supprimées :	
Service de l'inspection médicale scolaire .....	
Conseiller adjoint chef de service .....	1
Secrétaire d'administration ou conseiller adjoint (2) .....	1
b) sous l'intitulé « Services d'inspection » les mentions suivantes sont supprimées :	
c) Inspection médicale scolaire .....	
Inspecteur en chef directeur (médecin) .....	1
Inspecteur chef de service (médecin) .....	1
c) sous l'intitulé « Pour l'ensemble de la Direction générale » les mentions :	
Chef administratif .....	5
Aide technique principal .....	1
Sous-chef de bureau .....	7
Vérificateur expert-comptable de 1 <sup>re</sup> classe .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	2
Réviseur comptable .....	2
Rédacteur comptable .....	6
Rédacteur .....	17
Agent comptable de 1 <sup>re</sup> classe .....	2
Commis chef .....	5
Commis sténodactylographe chef .....	3
Commis dactylographe chef .....	1
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	5
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	8
Commis ou commis principal* .....	11
Classeur ou agent principal* .....	8
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	2
Téléphoniste ou agent principal* .....	1
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Chef administratif .....	4
Aide technique principal .....	1
Sous-chef de bureau .....	7
Vérificateur expert comptable de 1 <sup>re</sup> classe .....	1
Secrétaire de direction ou secrétaire principal de direction* .....	2
Réviseur comptable .....	6
Rédacteur comptable .....	2
Rédacteur .....	14
Agent comptable de 1 <sup>re</sup> classe .....	2
Commis chef .....	5
Commis sténodactylographe chef .....	3
Commis dactylographe chef .....	1
Commis sténodactylographe ou commis sténodactylographe principal* .....	4
Commis dactylographe ou commis dactylographe principal* .....	7
Commis ou commis principal* .....	9
Classeur ou agent principal* .....	7
Messager huissier ou messager huissier principal* .....	2
Téléphoniste ou agent principal* .....	1

d) sous l'intitulé « Services extérieurs » les mentions suivantes sont supprimées :	
c) Inspection médicale scolaire	
Inspecteur médecin .....	5
Infirmier gradué ou infirmier gradué de 1 <sup>re</sup> classe ou infirmier gradué principal* .....	5
VI. en A. Personnel administratif — Direction générale du Sport et du Tourisme — Administration centrale sous l'intitulé « Commissariat au tourisme », la mention :	
Commissaire au tourisme.....	1
est remplacée par la mention	
Commissaire au tourisme ou commissaire général au tourisme.....	1
VII. en B. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service — Direction générale de l'Infrastructure et du Patrimoine — Administration centrale — pour l'ensemble de la Direction générale — les mentions :	
Premier ouvrier spécialiste chef d'équipe .....	3
Conducteur d'auto-mécanicien ou premier ouvrier spécialiste mécanicien de véhicule* .....	6
Mancœuvre B ou ouvrier qualifié A* (2) .....	5
sont remplacées respectivement par les mentions :	
Premier ouvrier spécialiste chef d'équipe .....	3
Premier ouvrier spécialiste .....	1
Conducteur d'auto-mécanicien ou premier ouvrier spécialiste mécanicien de véhicule* .....	6
Mancœuvre B ou ouvrier qualifié A* (2) .....	5

\* application du principe de la carrière plane.

(2) voir article 2 du présent arrêté.

**Art. 2.** 1<sup>e</sup> Dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté de l'Exécutif du 12 octobre 1983 précité, les mentions suivantes sont insérées :

« Inspection générale de la médecine préventive .....	1 conseiller adjoint »
entre les mentions	
« Direction générale des Affaires sociales .....	5 conseillers adjoints »
et « Direction générale de l'Enseignement et de la Formation .....	5 conseillers adjoints »

2<sup>e</sup> Dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, précité, le chiffre « 5 » en regard de la dénomination « Direction générale de l'Enseignement et de la Formation » est remplacé par le chiffre « 4 ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1988.

**Art. 4.** Notre Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 décembre 1988.

Par l'Exécutif de la Communauté française,

Le Ministre-Président,  
V. FEAU

#### VERTALING

N. 89 — 429

**30 DECEMBER 1988. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 oktober 1983 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap**

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,  
Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87;  
Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 oktober 1983 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap, z oals gewijzigd;

Gelet op het met redenen onkleed advies van het Hoog Overlegcomité voor de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van Onze Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap, bevoegd inzake begroting en personeel;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Op de voordracht van Onze Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap en gelet op de door de Executieve na de beraadslaging van 23 december 1988 genomen beslissing,

Besluiten :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 oktober 1983 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Diensten van de Executieve van de Franse Gemeenschap z oals gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht op de hierna omschreven wijze :

- I. onder A. Administratief personeel — Diensten van het Secretariaat-Generaal Hulpbestuur  
a) na de « Juridische Dienst », worden de volgende vermeldingen bijgevoegd :

Informatiedienst voor de Franstaligen uit het buitenland :	
Bestuurssecretaris .....	1
Vertaler-revisor of eerstaanwezend vertaler-revisor of vertaler-directeur* .....	1
Onderbureauchef .....	1
Opsteller .....	1
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	2

b)	onder het opschrift « Bestuursdirectie van het personeel-Hoofdbestuur » wordt de vermelding :	
	Bestuursdirecteur .....	1
	vervangen door de vermelding	
	Bestuursdirecteur of directeur-generaal .....	1
II.	onder A. Administratief personeel — Algemene Directie van de Infrastructuur en het Patrimonium — Hoofdbestuur	
a)	onder het opschrift « Dienst Studies en Overeenkomsten » worden de vermeldingen :	
	Inspecteur-generaal (burgerlijk ingenieur) .....	1
	Ingenieur (burgerlijk bouwkundig ingenieur) .....	1
	Ingenieur (burgerlijk elektrotechnisch ingenieur) .....	1
	Industrieel ingenieur .....	2
	Architect .....	1
	Bestuurssecretaris .....	1
	respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
	Inspecteur-generaal (burgerlijk ingenieur) .....	1
	Hoofdingenieur-directeur .....	1
	Eerstaanwezend ingenieur .....	1
	Ingenieur (burgerlijk bouwkundig ingenieur) .....	1
	Ingenieur (burgerlijk elektrotechnisch ingenieur) .....	1
	Ingenieur .....	1
	Industrieel ingenieur .....	2
	Architect .....	1
	Bestuurssecretaris .....	1
b)	onder het opschrift « Bestuur van het Cultureel Patrimonium » worden de vermeldingen :	
	Bestuursdirecteur .....	1
	Adviseur .....	1
	Adjunct-adviseur .....	1
	Architect .....	2
	Attaché of eerstaanwezend attaché of adviseur bij het cultureel patrimonium* .....	2
	Bestuurssecretaris .....	2
	respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
	Bestuursdirecteur .....	1
	Adviseur .....	1
	Adjunct-adviseur .....	1
	Architect .....	2
	Attaché of eerstaanwezend attaché of adviseur bij het cultureel patrimonium* .....	24
	Bestuurssecretaris .....	2
c)	onder het opschrift « Administratieve en financiële Dienst » wordt de vermelding :	
	Bestuurssecretaris .....	1
	respectievelijk vervangen door de vermelding :	
	Bestuurssecretaris .....	2
d)	onder het opschrift « Voor het geheel van de administratieve directie » worden de vermeldingen :	
	Bestuurschef .....	4
	Revisor boekhouding .....	2
	Onderbureaucachef .....	4
	Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	3
	Tekenaar .....	2
	Rekenplichtig opsteller .....	2
	Opsteller .....	20
	Hoofdklerk-stenotypiste .....	1
	Hoofdkerk-typiste .....	2
	Hoofdklerk .....	2
	Klerk-stenotypiste of eerstaanwezend klerk-stenotypiste* .....	2
	Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	5
	Klerk of eerste klerk* .....	3
	Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	2
	Klasseerdeer of eerstaanwezend beampte* .....	2
	respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
	Bestuurschef .....	4
	Revisor boekhouding .....	2
	Onderbureaucachef .....	4
	Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	3
	Tekenaar .....	2
	Rekenplichtig opsteller .....	3
	Opsteller .....	20
	Hoofdklerk-stenotypiste .....	1
	Hoofdkerk-typiste .....	2
	Hoofdklerk .....	2
	Klerk-stenotypiste of eerstaanwezend klerk-stenotypiste* .....	2
	Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	5

Klerk of eerste klerk*	3
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder*	2
Klasseerder of eerstaanwezend beambte*	2
<b>III. onder A. Administratief personeel — Algemene Directie van Sociale Zaken — Hoofdbestuur</b>	
a) onder het opschrift « Voor het geheel van de Algemene Directie » worden de vermeldingen :	
Bestuurschef .....	5
Onderbureaucief .....	6
Revisor boekhouding .....	5
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris*	2
Rekenplichtig opsteller .....	5
Opsteller .....	16
Hoofdklerk-stenotypiste*	2
Hoofdklerk-typiste*	2
Hoofdklerk* .....	5
Klerk-stenotypiste of eerstaanwezend klerk-stenotypiste*	4
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste*	8
Klerk of eerste klerk*	8
Hoofdbeamte .....	1
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder*	2
Klasseerder of eerstaanwezend beambte*	3
respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
Bestuurschef .....	5
Onderbureaucief .....	6
Revisor boekhouding .....	5
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris*	3
Rekenplichtig opsteller .....	5
Opsteller .....	16
Hoofdklerk-stenotypiste*	2
Hoofdklerk-typiste*	2
Hoofdklerk* .....	5
Klerk-stenotypiste of eerstaanwezend klerk-stenotypiste*	4
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste*	8
Klerk of eerste klerk*	8
Hoofdbeamte .....	2
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder*	2
Klasseerder of eerstaanwezend beambte*	3
b) onder het opschrift « Buitendiensten — Inspectiedienst » worden de vermeldingen :	
Inspecteur of eerstaanwezend inspecteur*	9
Hoofdmaatschappelijk assistent .....	6
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent eerste klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent*	17
Onderbureaucief .....	5
Opsteller .....	5
Hoofdklerk-typiste .....	2
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste*	3
respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
Inspecteur of eerstaanwezend inspecteur*	13
Hoofdmaatschappelijk assistent .....	6
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent eerste klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent*	17
Onderbureaucief .....	5
Opsteller .....	5
Hoofdklerk-typiste .....	2
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste*	3
<b>IV. onder A. Administratief personeel — Algemene Directie van Gezondheid — Hoofdbestuur</b>	
a) Bij de Algemene Inspectie van de preventieve geneeskunde, na de dienst « Sociaal-Medisch Werk » worden volgende vermeldingen toegevoegd :	
Dienst voor medisch schooltoezicht .....	
Hoofdinspecteur-directeur (geneesheer)* .....	1
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst .....	1
Inspecteur-hoofd van dienst (geneesheer) .....	1
Bestuurssecretaris of adjunct-adviseur (2) .....	1
b) onder het opschrift « Voor het geheel van de Algemene Inspectie » worden de vermeldingen :	
Bestuurschef .....	1
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent eerste klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent*	2
Onderbureaucief .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris*	1
Rekenplichtig opsteller .....	1

Opsteller .....	3
Hoofdklerk .....	3
Klerk of eerste klerk* .....	3
Hoofdbeambte .....	1
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	1
respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
Bestuurschef .....	2
Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent eerste klasse of eerstaanwezend maatschappelijk assistent* .....	2
Onderbureauchef .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	1
Rekenplichtig opsteller .....	1
Opsteller .....	6
Hoofdklerk .....	3
Klerk of eerste klerk* .....	5
Hoofdbeambte .....	1
Klasseerde of eerstaanwezend beambte .....	1
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	1
c) onder het opschrift « Algemene Inspectie van de curatieve geneeskunde — voor het geheel van de Algemene Inspectie », worden de vermeldingen :	
Bestuurschef .....	1
Onderbureauchef .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	1
Rekenplichtig opsteller .....	2
Opsteller .....	4
Hoofdklerk .....	2
Klerk of eerste klerk* .....	4
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	1
respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
Bestuurschef .....	1
Onderbureauchef .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	1
Rekenplichtig opsteller .....	2
Opsteller .....	4
Hoofdklerk .....	2
Klerk of eerste klerk* .....	4
Klasseerde of eerstaanwezend beambte* .....	1
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	1
d) onder het opschrift « Voor het geheel van de Algemene Directie » worden de vermeldingen :	
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	1
Hoofdklerk-typiste .....	3
Klerk-stenotypiste of eerste klerk-stenotypiste* .....	2
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	5
Hoofdbeambte .....	1
respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	1
Hoofdklerk-typiste .....	3
Klerk-stenotypiste of eerste klerk-stenotypiste* .....	3
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	6
Hoofdbeambte .....	1
e) onder het opschrift « Buitendiensten » worden de vermeldingen :	
Inspecteur-genesheer (hygiënist) .....	2
Inspecteur-genesheer .....	5
Medisch-sociale adjunct-inspecteur .....	1
Hoofdverpleger .....	5
Gegradeerde ziekenverpleger of gegradeerde ziekenverpleger eerste klasse of eerstaanwezend gegradeerde ziekenverpleger* .....	6
respectievelijk vervangen door de vermeldingen :	
Inspecteur-genesheer (hygiënist) .....	2
Inspecteur-genesheer .....	10
Medisch-sociale adjunct-inspecteur .....	1
Hoofdverpleger .....	5
Gegradeerde ziekenverpleger of gegradeerde ziekenverpleger eerste klasse of eerstaanwezend gegradeerde ziekenverpleger* .....	11
V. onder A. Administratief personeel — Algemene Directie van Onderwijs en Vorming — Hoofdbestuur	
a) worden de volgen vermeldingen doorgehaald :	
Dienst Medisch Schooltoezicht .....	1
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst .....	1
Bestuurssecretaris of adjunct-adviseur (2) .....	1

b) onder het opschrift « Inspectiediensten » worden de volgende vermeldingen doorgehaald :

c) Medisch schooltoezicht :	
Hoofdinspecteur-directeur (geneesheer) .....	1
Inspecteur-hoofd van dienst (geneesheer) .....	1

c) onder het opschrift « Voor het geheel van de Algemene Directie » worden de vermeldingen :

Bestuurschef .....	5
Eerstaanwezend technisch helper .....	1
Onderbureauchef .....	7
Verificateur-accountant eerste klasse .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	2
Revisor boekhouding .....	2
Rekenplichtig opsteller .....	6
Opsteller .....	17
Rekenplichtige eerste klasse .....	2
Hoofdklerk .....	5
Hoofdklerk-stenotypiste .....	3
Hoofdklerk-typiste .....	1
Klerk-stenotypiste of eerste klerk-stenotypiste* .....	5
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	8
Klerk of eerste klerk* .....	11
Klasseerder of eerstaanwezend beambte* .....	8
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	2
Telefonist of eerstaanwezend beambte* .....	1

respectievelijk vervangen door de vermeldingen :

Bestuurschef .....	4
Eerstaanwezend technisch helper .....	1
Onderbureauchef .....	7
Verificateur-accountant eerste klasse .....	1
Directiesecretaris of eerstaanwezend directiesecretaris* .....	2
Revisor boekhouding .....	2
Rekenplichtig opsteller .....	6
Opsteller .....	14
Rekenplichtige eerste klasse .....	2
Hoofdklerk .....	5
Hoofdklerk-stenotypiste .....	3
Hoofdklerk-typiste .....	1
Klerk-stenotypiste of eerste klerk-stenotypiste* .....	4
Klerk-typiste of eerstaanwezend klerk-typiste* .....	7
Klerk of eerste klerk* .....	9
Klasseerder of eerstaanwezend beambte* .....	7
Bode-kamerbewaarder of eerstaanwezend bode-kamerbewaarder* .....	2
Telefonist of eerstaanwezend beambte* .....	1

d) onder het opschrift « Buitendiensten » worden de volgende vermeldingen doorgehaald :

c) Medisch schooltoezicht :	
Inspecteur-genesheer .....	5
Gegradueerde ziekenvverpleger of gegradueerde ziekenvverpleger eerste klasse of eerstaanwezend gegradueerde ziekenvverpleger* .....	5

VI. onder A. Administratief personeel — Algemene Directie voor Sport en Toerisme-Hoofdbestuur :

onder het opschrift « Commissariaat voor Toerisme » wordt de vermelding :

Commissaris voor Toerisme .....	1
vervangen door de vermelding :	

Commissaris voor Toerisme of Commissaris-Generaal voor Toerisme .....	1
-----------------------------------------------------------------------	---

VII. onder B. Meesters- vak- en dienstpersoneel — Algemene Directie voor Infrastructuur en Patrimonium — Hoofdbestuur — voor het geheel van de Algemene Directie — worden de vermeldingen :

Eerste vakman-ploegbaas .....	3
Autobestuurder-mecanicien of eerste vakman-voertuigmecanicien* .....	6
Hulparbeider B of geschoold werkman A* (2) .....	5

respectievelijk vervangen door de vermeldingen :

Eerste vakman-ploegbaas .....	3
Eerste vakman .....	1
Autobestuurder-mecanicien of eerste vakman-voertuigmecanicien* .....	6
Hulparbeider B of geschoold werkman A* (2) .....	5

\* Toepassing van het principe van de vlakke loopbaan

(2) Zie artikel 2 van dit besluit.

**Art. 2.** 1<sup>e</sup> In artikel 2, § 1, van voormeld besluit van de Executieve van 12 oktober 1983, worden de volgende vermeldingen ingevoegd :

- « Algemene Inspectie van de preventieve geneeskunde ..... 1 adjunct-adviseur »
- tussen de vermeldingen :
- « Algemene Directie van Sociale Zaken ..... 5 adjunct-adviseurs »
- en « Algemene Directie van Onderwijs en Vorming ..... 5 adjunct-adviseurs »
- 2<sup>e</sup> In voormeld artikel 2, § 1, wordt het cijfer 5 naast de benaming « Algemene Directie van Onderwijs en Vorming » vervangen door het cijfer « 4 ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 december 1988.

**Art. 4.** Onze Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 december 1988.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap,  
De Minister-Voorzitter,  
V. FEAUX

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 430

#### 14 DECEMBER 1988. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot aanpassing van tijdperken om de overeenkomst tussen niet-betaalde sportbeoefenaar en sportvereniging te beëindigen

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 25 februari 1975 tot vaststelling van het statuut van de niet-betaalde sportbeoefenaar, inzonderheid op het artikel 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 24 oktober 1988 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 24 oktober 1988 tot delegatie van de beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De in artikel 3 bepaalde termijn voor de opzegging van de overeenkomst en de daarop aansluitende verzetstermijn, worden voor de Vlaamse Zwemliga als volgt bepaald :

- opzeggingstermijn : 15 maart tot 15 mei;
- verzetstermijn : 16 mei tot 15 juni.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1989.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 december 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAEL

#### TRADUCTION

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 89 — 430

#### 14 DÉCEMBRE 1988. — Arrêté de l'Exécutif flamand adaptant les délais pour mettre fin au contrat liant le sportif non rémunéré et l'association sportive

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 25 février 1975 fixant le statut du sportif amateur non rémunéré, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 24 octobre 1988 fixant les attributions des membres de l'Exécutif flamand;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 24 octobre 1988 portant délégation des compétences de décision aux membres de l'Exécutif flamand;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture;